



## 申請開通中華通交易服務表格 Application for China Connect Services Form

客戶名稱 Name of Client		賬戶號碼 Account No.	
------------------------	--	---------------------	--

請為本人/吾等(在下面簽名的客戶) 開通中華通交易服務。本人/吾等已經閱讀並明白中華通條款及細則的條款及細則, 並受相關條款約束。

Please activate the China Connect Services for me/us, the undersigned Client(s). I/We have read and understood the terms and condition of China Connect Terms and Conditions, and accepted to be bound by the same.

### 客戶聲明及確認 Declaration and Acknowledgement by Client

- (1) 本人/吾等已獲邀參閱與中華通條款及細則有關的風險披露聲明, 提出問題及徵求獨立意見(如本人/吾等有此意願)。

I was/We were invited to read the Risk Disclosure Statements in relation to the China Connect Terms and Conditions, ask questions and take independent advice, if I/we wished.

- (2) 本人/吾等已仔細閱讀、完全理解並同意接受及遵守中華通北向交易委託(投資者識別碼模式)及個人資料收集聲明。

I/We have carefully read, fully understood and agreed to accept and be bound by the China Stock Connect Orders (Investor Identification Model) and the Personal Information Collection Statement.

- (3) 本人/吾等陳述並保證: (i) 本人/吾等不是中國內地居民或不是根據中國內地法律設立或登記的實體; 或(ii) 若本人/吾等是中國內地居民, 本人/吾等使用本人/吾等合法所有的、在中國內地境外的資金進行中華通證券投資; 或(iii) 若本人/吾等是根據中國內地法律設立或登記的實體, 本人/吾等投資中華通證券是根據已獲中國內地有法定資格的監管部門批准的任何機制(包括合格境內機構投資者機制, 如適用)或中國內地有法定資格的監管部門的其他批准進行的。

I/We represent and undertake that: (i) I am/We are not a Mainland China Resident or an entity incorporated or registered under the laws of Mainland China, (ii) if I am/we are a Mainland China Resident, I am/we are using funds lawfully owned by me/us and located outside Mainland China to make investments in China Connect Securities or (iii) if we are an entity incorporated or registered under the laws of Mainland China, our investment in China Connect Securities has been conducted pursuant to any program (including the Qualified Domestic Institutional Investor Program, if applicable) approved by, or any other approval of, any competent Mainland China regulator.

客戶簽署 Signed by Client	日期 Date
X	

### 只由本公司填寫

負責人員審批	合規部審批	處理



## 滬港通和深港通(“中華通”)北向交易委託(投資者識別碼模式)及個人資料收集聲明 客戶同意書

### 處理個人資料作為中華通北向交易的一部分

客戶知悉及同意浙商國際金融控股有限公司(以下簡稱“浙商國際”)在通過中華通北向交易服務過程中，浙商國際將被要求進行以下工作：

- (i) 在客戶賬戶或客戶的聯名賬戶(如適用)提交到中華通交易系統的每一宗交易委託標記一個獨一無二且專屬於客戶的券商客戶編碼(以下簡稱“券商客戶編碼”)或客戶的聯名賬戶的BCAN碼(適用於客戶持有聯名賬戶)；及
- (ii) 向香港交易所(以下簡稱“交易所”)根據交易所規則不時提出的要求，提供已經編配給客戶的券商客戶編碼及相關客戶識別資訊(以下稱“客戶識別資訊”)。

作為中華通北向交易服務的一部分，客戶知悉並同意浙商國際在處理與客戶賬戶相關的個人資料及向客戶提供服務時(不限於浙商國際已經向客戶作出的通知和已經取得的客戶的同意情況下)可能會收集、存儲、使用、披露並轉移客戶的個人資料，包括以下內容：

- (a) 不時向交易所及其相關聯交所子公司披露及轉移客戶的券商客戶編碼及客戶識別資訊，包括向中華通交易系統輸入委託指令時標明客戶的券商客戶編碼，而該等指令將進一步即時及送至相關中華通市場營運商；
- (b) 允許交易所及其相關聯交所子公司：(i)收集、使用以及存儲客戶的券商客戶編碼、客戶識別資訊以及由相關中華通結算機構為市場監測監控目的和執行交易所規則而合併、驗證和配對的券商客戶編碼及客戶識別資訊(資訊由中華通結算機構或交易所保存)；(ii)為符合下文(c)及(d)段所載目的，不時將有關資料(直接或通過相關中華通結算機構)轉移給中華通市場營運商；(iii)向香港的相關監管機構和執法機構披露有關資料，以促進其香港金融市場法定職能的履行；
- (c) 允許相關中華通結算機構：(i)收集、使用以及儲存客戶的券商客戶編碼和客戶識別資訊，以促進券商客戶編碼和客戶識別資訊的整合和驗證，以及券商客戶編碼和客戶識別資訊與投資者資料庫的配對，並將相應整合、驗證和配對的券商客戶編碼和客戶識別資訊提供給相關中華通市場營運商、交易所及其相關聯交所子公司；(ii)使用客戶的券商客戶編碼和客戶識別資訊來履行其證券賬戶管理的監管職能；(iii)向有管轄權的內地監管機構及執法機構披露有關資料，以促進其內地金融市場的監管、監察及執法職能的履行；
- (d) 允許相關中華通市場營運商：(i)收集、使用以及存儲客戶的券商客戶編碼和客戶識別資訊，通過使用中華通服務及執行相關中華通市場營運商的規則，以促進其中華通市場的證券交易的監測監控；(ii)向內地監管機構和執法機構披露有關資料，以協助履行其對金融市場的監管、監察及執法職能。

通過向浙商國際發出關於中華通證券交易的指示，客戶知悉並同意，為符合與中華通北向交易相關而不時更新的交易所要求和規則，浙商國際可以使用客戶的個人資料。客戶亦知悉，儘管客戶隨後聲稱撤回同意，但無論在客戶聲稱撤銷同意之前或之後，客戶的個人資料仍可繼續存儲、使用、披露、轉移以及其他處理以達到上述目的。



# 浙商國際金融控股有限公司

ZHESHANG INTERNATIONAL FINANCIAL HOLDINGS CO., LTD.

## 未能提供客戶同意書或個人資料所須承擔的後果

客戶未能向浙商國際提供其個人資料或作出上述同意，意味著根據具體情況浙商國際將不會或不能執行客戶的交易指令或向客戶提供中華通北向交易服務。

## 確認及同意

客戶確認已經閱讀並理解浙商國際個人資料收集聲明的內容。通過勾選下面的方框，客戶同意浙商國際根據個人資料收集聲明中的條款和目的使用其個人資料。

客戶同意浙商國際將其個人資料用於個人資料收集聲明所載的目的。

客戶簽署 : \_\_\_\_\_

客戶名稱 : \_\_\_\_\_

賬戶號碼 : \_\_\_\_\_

日期 : \_\_\_\_\_